פארוואס מיידלאך מעגען זיך „ליעפ יעיר" ערקלעהרען אין ליסבע

איהר האט שוין אודאי געמוזט הער רען אז "ליעפ יעיר" מעגען זיך מיידלאך ערקלעהרען אין ליעבע. אבער איסט אז וועה רענד אלע אנדערע יאהר דארפען מייד־לאך מארטען ביז דיי הונגע לייט וועלען זיך צו זיי ערקלעהרען אין ליעבע מעגען דיי אבער "ליעפ יעיר" זיין די ערשטע ארויסציקומען מיט דער ליעבעס ער־קלעהרונג און קיינער זאל עס גאר נים בעטראכטען פאר אן אויסערגעוועהנלי־כע זאך.

אויב איהר האט שוין פון דעם גע־הערט האט איהר אודאי געמיינט אז דאס איז בלויז א שפאס. עפעס א ליז האט גע־מוזט אויסטראכטען אז מען וויצעלט זיך אויף'ן חשבון פון דעם שוואכערען געשלעכט.

מיר ווילען אויך אבער פערזיכערען אז דאס איז גאר נים קיין וויץ און אז קיי נער האט עס נים אויסגעטראכט. דאס איז אן אלטער מנהג און נים גאר א מנהג גאר אויך א געזעץ. יא, א געזעץ, צוויי הענדער זיינען געזעצן אין וועלכע אזא געזעץ האט עקזיסטירט.

אבער לאמיר אפרייהר דערצעהלען וואס אזוינס "ליעפ יעיר" מעגען אין אים צו־זייען וועגען וואס דא האנדעלט זיך.

"ליעפ יעיר" איז נייאיש אין איר־מעטליך דאס וואס מיר ריפען אין אידיש עיבור יאהר, דער אונטערשיעד איז אבער דאס וואס וועהרענד דער אידישער עיבור יאהר האט אן אינערינען מאנאט האט דער נוי'אישער "ליעפ יאהר" בלויז אן אי־בערינען טאג.

דער אידישער עיבור יאהר איז אויס צוגלייכען די אידישע צייט רעכענונג וועל כע ווערט געפיהרט נאך דער לבנה. ווי בעקאנט אין דער יאהר פון דער לבנה קלע נער פון דעם יאהר פון דער זונה. אים אויסגלייכען די יאהרען, ווערט צום אי־דישען יאהר פון צייט צו צייט דערלענגט א 13־טער מאנאט.

דער נוי'אישער יאהר איז אבער לויט דער זונה. עס איז געווען אמאל אנגענו־מען אז עס דויערט די ערד 365 טעג ארומצודרעהען זיך ארום דער זונה. שפע טער האט מען אבער אויסגעפונען אז עס נעהמט די ערד ארומצודרעהען זיך ארום דער זונה ווען מיט א פיערטעל טאג מעהר. ווען דער יאהר זאל נאר האבען 365 טעג וואלט עס געמיינט אז מען וואלט אלץ געבליב בען פון הינטען. צוליעב דעם ווערט יע־דע פיער יאהר צוגעלענט א טאג צום יאהר כדי אויסצוגלייכען די צייט. דער טאג ווערט צוגעגעבען צום מאנאט פעב־רואר וועלכער האט געוויהנליך 27 טעג. אזא יאהר רופט מען "ליעפ יעיר".

דאס רעכט פון מיידלאך זיך צו ער־הערען אין ליעבע איז אזא יאהר שטאמט פון אן אלטע לענגערע. לויט דיע זע לענגערע האט א מיידעל געהאט די פרייהייט צוצוקומען צו יעדען מאן און זיך ערקלעהרען צו איהם אין ליעבע.

דער מאן האט איהר נים געמארט ענט זאגען. אויב ער האט איהר ענטזאגט האט ער איהר געמוזט געבען ענטשיידער א זיי דענע קלייד אדער א ריס. דאס איז געווען זאגט דאס מיידעל זאל זיך נים פיהלען ענטטוישט.

אין יאהר 1288 איז אין שאטלאנד געווען אנגענומען א געזעץ וואס האט געגעבען מיידלאך א רעכט זיך צו ער־קלעהרען אין ליעבע אין "ליעפ יעיר".

דיעזער געזעץ האט געלויטעט אז אויב דער מאן ענטזאגט זיך צו ווערען דער מאן פון דער פרוי וואס ערקלעהרט זיך צו איהם אין ליעבע זאל ער בע־אפט ווערען מיט א געוויסער סומע גלד לויט זיין שטאנד און לויט זיין פער מעגען.

די איינציגע רעטונג פאר אזא מאן איז אז ער זאל בעווייזען אז ער איז שוין א בעווייבטער אדער אז ער איז פער־נאס'ט. אין אזא פאל מעג ער זיך נים גאר ענטזאגען חתונה צו האבען מיט דער ראיגע וואס ערקלעהרט זיך צו איהם אין ליעבע גאר אין אויר פריי. כן געלד שטראפ.

אז עהנליכער געזעץ האט עקזיסטירט אין פראנקרייך. און אזוי האבען מיידלאך אין יענע צייט לענגער געקענט מיט דער הילף פון געזעץ זיך בעזארגען א מאן אין "ליעפ יעיר".

אין 1606 איז אין לאנדאן אפגעדריקט געווארען א בוך מיט'ן נאמען. "ליעבע, ליעבעס ערקלעהרונגען. און הייראטס". אין דיעזען בוך געפינט זיך א שטעלע בנו ע "ליעפ יעיר". אין דיעזער שטעלע ווערט געזאגט אז עס איז שוין געווארען א אלטער מינהג אז אן אערקענטער געזעץ אז מייד לאך זאלען "ליעפ יעיר" זיך מעגען ער קלעהרען אין ליעבע צו מענער און אז א מאן זאל קריגען א שטראף פאר בעליידי גען א פרוי וואס ערקלעהרט זיך צו איהם אין ליעבע.

פון דעם איז נאטירליך צו זעהען אז דאס וואס מיידלאך ערקלעהרען זיך "ליעפ יעיר" אין ליעבע צו מענער איז גאר נים קיין שפאס און אז נאך ער הייס האלט מען נאך אז דעם אלטען מנהג.

דאס איינציגע איז נאר וואס יעצט איז דער געזעץ שוין מעהר נים אזוי גנעדיג צו דעם שעהנעם געשלעכט, און איז א מאן ערגיעדערגיג די ליעבע פון א מיידעל ווערט ער נים בעשטראפט. ער איז אויך נים פערפליכטעט איהר צו גע בען א זיידענע קלייד אדער א קוש.

דעטראיטער האטעל אפגעברענט.

דעטראיט, יאנואר, 26.

הונדערט מענשען האבען זיך ערגע־טעוועט פון א פייער, וואס האט אויסגע־בראכען אול'ם האפמאן האטעל און צו־שטערט די גאנצע געביידע. צוויי פרויען זיינען צוגעקומען געווארען און האספיטאל מיט לייכטע וואונדען, און דער פאר־לוסט באטרעפט אהים $200,000.

עס איז געפונען געווארען א ציבערע־טען מענשליכער קערפער אונטער די רואי־נען, מען קען בשום אופן נים דערקענען ווער דער טרבן איז.

דייטשלאנד בעט רחמים.

פארין, יאנואר, 27.

עס איז הייגט באוואיסט געווארען, דאס דייטשלאנד האט צוגעשיקט א נאטע צו די אליאירטע בעטענדיג מען זאל זי באפרייען פון דעם פונקט וואס איז אריינ־געשריבען געווארען אין דעם ווערסאיל־שען אפמאך דאס זי מוז איבערגעבען אלע מענשען וואס זענען באנאנען פאר־ברעכנס בשעת דער מלחמה.

טראצקי און זיין פאטער

די צייטונג "סוואבא. ראסיא" ברענגט אלס "היסטאריש סעגענ וואס איז פארגע־קומען צווישען טראצקין און זיין פאטער, אן אלטער רב וועלכער האט זיך געווענ־דעט צו זיין זוהן אין נאמען פון א אידי־שער דעלעגאציע.

אין דער נאכצער געשיכטע איז וואהר־שיינליך קיין ווארט אמת נים.

טראצקים פאטער איז ערשטענס קיין רב נים. עס איז אויך שווער זיך פאר־צישטעלען אז טראצקי דער זוהן זאל רע־דען אין אזא שפראך ווי עס ווערט געשיל דערט אין דער אויבערגדערמאהנטער צייט־טונג. מיר ברענגען נאר די מעשה אלס איינעם פון די קוריאזען וואס זענען גע־שאפען געווארען ווענען די באלשעוויקעס.

געווען איז דאס מיט א יאהר צוריק. קיין מאסקווא איז געקומען צופאהרען א דעלעגאציע פון דרום אידען, כדי איבער צוגעדען מיט די פאלקס קאמיסארען ווע־גען דער געפאהר, וועלכע דראהט אידען צוליעב דער טעטיגקייט פון די, באלשע־וויקעס. די מיסיע איבערצוגעדען מיט טראצקין האט מען ארויסגעלעגט אויף דעם געעהרטען רב בראנשטיין, דער פאטער פון א גרויסען זוהן, דא הויבט זיך אן אזא סצענע:

דער אלטער רב צוזאמען מיט 2 בע־גלייטער רבנים שטעהען אין קאריידאר פון טראצקי און וואר טען ער זאל זיי אנ־נעהמען. מען מעלדעט טראצקין אז זיין פאטער וואר טט אויף אן איידיענע. ער איז נים איבעריג צופרידען, נאר הייסט איהם אריינפיהרען.

עס קומט אריין דער רב און אויפהויי בענדיג די הענט.

הייבט ער אן בעגשען זיין זוהן. אבער טראצקי איז אונגע דולדיג:

— רעד, רעד שנעלער: איך האב קיין צייט נים.

און דער אלטער רב הויבט אן א נאכצע הרשה:

וואס טוסטו מיין זוהן? בעטראכט זיך וויפיעל אומגליקען דו ברענגסט אויף די קעפ פון די אידען וועלכע מען בע־שולדיגט אין אלע צרות פון רוסלאנד. מיין זוהן! אונז שטעהט פאר אויסגע־ראטען צו ווערען פון דער וועלט, אויב דו וועסט ווייטער אזוי זיך פיהרען. אין דו, א איך ברענגסט אונטער דיין איינען פאלק. פאלט דען נים אויף אונז דאס בלוט וואס דו פערגיסט?

טראצקי קאן מעהר שוין נים אויס־האלטען די דרשה פון זיין אלטען פאטער און ער האקט איהם איבער:

איהרי האט מורא פאר פאגראמען? עס וועלען קיין פאגראמען נים זיין און דיין דעלעגאציע גיב איבער אז איך שפיי אויף איהר (!)

דער רב ציטערט אויף און הויבט שוין אן רעדען מיט זיין זוהן הארבע רער. זאלסט וויסען אז עס איז דא א גאט אויף דער וועלט, וועלכער שטראפט פאר אלע אונגערעכטיגקייטען און אויך דו וועסט שטרענג בעשטראפט ווערען פאר דיינע זינד און פאר די אומ־זיסטע ליידען פון דיין פאלק.

— שרעק מיך נים מיט דיין גאט. איך בין נים קיין איד, איך בין אן איב־טערנאציאנאליסט — ענטפערט אפ טראצקי.

ווידער קללות און שטראף רייד פון אלטען רב. ווידער גראבע ענטפערען פון טראצקין און די סצענע ענדיגט זיך דערמיט וואס טראצקי ווענדעט זיך צום פאטער:

— איידער דו וועסט מיר פערשעל־טען — וועל איך דיך אויסהענגען!...

HIPPODROME

די וואך פון יאנואר 26

ספעציעלע פיטשור - פיקטשור

פרענק קינאן

— אין —

"דהי פאלס קאר"

"ארים דער מאפ". רעדינג און גראנט האריס מעניאן. ראדערא האראלד, בערגמאן און לעאנארד, נאוא דזשיען און יאלטא, האראלד לאיד קאמעדיע. פעטה פאלארד קאמעדיע.

שעכטערס

אפים איז אפען יעדען טאג. פון 9 ביז 9.

ריעל עסטייט, אינשורענס מערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס, גע־זעצליכע דאקומענטען און אויך גענעראל אגענטען פאר אלע אידישע צייטונגען, אין לאנדאן, ברענטפארד, סענט קעטה־רינס, גאלד, דאנדאס און האמילטאן. אדווערטייזונגען פאר'ן „זשורנאל" ווערען אנגענומען לויט דעם אפיס פרייז.

אפיס 679 בארטאן סט. איסט, טע־לעפאן נארפילד 127.

הויז 65 איסט אוו. נארטה. טעלע־פאן רעג. 5589.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace
Issuer of Marriage Licenes

אפיס טעלעפאן מיין 5040 און מיין 5041

הויז טעלעפאן קאלדוש 7009

י. וו. בראדי כ. א.

מון

האלים, ווילסאן און בראדי.

באריסטערס. סאליסיטארס. נאטאר־יום א. א. וו.

געלט צו לייהען

8—506 טעמפעל בילדינג. טארא נטא.

קארנער ריטשמאנד און בעי.

טאראנטא שאפ טשערלייטע פון די קלאוק שעפער

אלע די יעניגע וועלכע דארפען נעהמען די קוראנט צו פארקויפען שערס פאר'ן לייבאר לייסיס זאלען זיך ווענדען צו

הערי קרוגער פון 5 אווענט אלע טאג

אין אפיס פון דער יוניאן א. ל. ג. ז.

דזשוינט באאארד קלאוק מייקערס יוניאן א. ל. ג. ז.

ספעשעל נאטיס צו אונזערע קאסטימערס

ארדערס קוילען יעצט און זאמרס נישט אויף דער לעצטער מינוט, ווייל שפעטער וועט איהר צאהלען דאבעל און ראצו וועט איהר נאך נים קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

איטאן קאהל קא.

אפיס 352 קווין וועסט טעל. עדל. 2696

LOEW'S

אונטערברוכען 19 פיטאו ביז 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 סענט. 15 סענט
אוועגד 10 סענט 15 ס. אין 35

לאעו'ס יאנג סטריט סהעאטער

זעל. מיין 5600 — הוי קעסטר וואלטער — כאפם פיטש רעזערווירט.

די וואך פון יאנואר 26

טשארלעס רעי אין קרוקד סטרייט

6 הויבע קלאס וואדעוויל אקטען לא'ס "טיימלי טאפיקס" פיקטשורס. "מאט און דזשעף" קארטונס די פארשטעלונג: אין ווינטער גארדען וואו אלע סיטס זייר נען רעזערווירט איז די זעלבע וויי אין לא'ס יאנג סטריט טעאטער.

לואים ס. סינגער

לאיער און נאטארי פאבליק

קאמערשיאלער פאר אלע פראווינצען פון ענגערע.

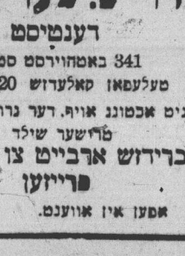
לאא אפיס 154 סיטי הא סטריט.

טעלעפאן ערלייד 1440 — וואוינונג 433 פאלמערסטאן בולוואר.

טעלעפאן ערלייד 1441 — טעלעפאן קאלדוד 4866

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet. Saxphone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's mucic education as Sig: Micnael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, „and be aware of fakers"



Prof. Michael Angelo

Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St

Tel. Col. 17

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען איז אכט!

מערידזש ליסענס

קאן מען קריגען אנ: אפיס פון

אידישען זשורנאל

ספעשעל בארגיינס אין עלעקטריק פיקטשורס

6 רום הויז פון 10 פיקטשורס פאר $17.75

און 7 רום הויז פיקטשורס פאר 19.50

ספעשיל פרייזען פאר עלעקטריק לאמפען

עס ווערט געמאכט אלערליי עלעקטריק ווייערינג און רע־פיירס.

טעלעפאן מעין 6367

649½ קווין סט. וועסט

די אנטעריא עלעקטריק ווייע־רינג און פיקטשורס קא.

ס. גיסענבאם פראפערייטאר

קויפט אייערע קויהלען פון

יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראזשערס קויהלען מיט ראזשערס פיקעס

268½ קווין סט. וועסט. — טעלעפאן ערלייד 3766.

דאקטאר יוליום לעווין

דענטיסט

אפיס: 382 קווין וועסט פארנעה ספעדיינג עוו.

וועגען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלדוד 766

דר ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהווירסט סטריט.

טעלעפאן קאלדוד 5720

נים אכטונג אויף דער גרויסער עלעק טרישער שילד

ברידזש ארבייט צו מעסינג פרייזען

אפען אין אוונט.

נאטיס! נאטיס!

די יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מערידזש לייסענס וועלען פרינגען נערוויס א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה פרייד.

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל

251-253 קווין וו.

אורין

שויספיסונגען קוירס אין

24 שטונדען

ווייל אל האט דעם נאמען

MIDY

SANTAL CAPSULES MIDY

היט זיך פאר נאכגעמאכטע!

כשר וואורשט פעקטארי

בהכשר הרבנים הרב ר' יוסף ווייגריב הרב ר' יעקב נארדאן

מיר זיינען די איינציגע וואס פאב־ריצירען אלע סארטען וואורשט און פליישען. בתכלית הכשרות. אונטער א שטרענגער רבנ'ישער השגחה און מיט א שטענדיגען משגיח. לאזט אייך נים נארען! היט אונזער נאמען מיט די נעמען פון די רבנים און דעם משגיח אויף די לייבעלס. ארדערס ווערען געשיקט איבער נאנץ קענעדע.

Kosher Beef Products Co.
664 Richmond St. W.
M. Salkovitch Mgr
Ont

HATIONAL THEATRE—ניישיאנאל טעאטער

92 דאנדעס סטריט

שאר און ליטמאן מענעדזשערס א. ליטמאן ביזנעס מענעדזשער.

טעלעפאן אדעלייד 2678

היינט איז דער טהרטן אווענד

פאר דער באליעבטער אקטריסע

מאדאם שעהנפעלד

עס וועט אויפגעפיהרט ווערען צום ערשטען מאל אין דיעזער שטאדט

דער גאט פון נערענטינקייט

דראמא אין פיער אקטען מיט גע זאנג און טענץ.

לאנדסלייט פון לידא

דער לידער רעליעף פאראיין האט נעשיקט א גרויסע סומע געלט פאר די לידער ליידענדע

דורך ה. דווארקין

וועלכער פארט אפ קומענדע וואך נאך פוילען

האנדערטער לידער, ווילנער, מינסקער, קאוונער, גראדנער, באברויסקער, וואלינער און אנדערע לאנדלייט

האבען געשיקט טויזענטער דאלארס דורך דווארקינס, איילט זיך צו צו שיקען מיט איהם געלט פאר אייערע פאמיליעס און פריינט

אפאטאוועה, אסטראוצע, קעלצע, לאדזער, ראדאמער, וואַרשאווער און אומגעגענט. הונדערטער פון אייך האבען מיטגעגעבען געלט דווארקינען, וועלכער וועט עס איבערגעבען פערזענליך אייערע פרוען און פריינט וועלען זיך־פיהלען ענטוישט ווען איהר וועט נים מיט־געבען קיין געלט פאר זיי, ווייל מר. דווארקין וועט פערזענליך באזוכען יעדע פאמיליע.

קומט זאפארט מר. דווארקין פאהרט אפ קומענדען מיטוואך אווענט נאך ניו יארקאון שבת אווענט פאהרט ער קיין פוילען, אוקראינע און רוסלאנד

אזוי שנעל ווי איך ווער קריגען אן ערלויבניש פון ענגלישען אמבאסאדאר אין וואַרשא, פאהר איך גלייך אפ נאך אוקראינא און רוסלאנד.

איך וועל אויסצאהלען געלט אין דאלארס און איינשטעלען פארבינדונגען מיט טאראנטא

געלט טעלעגראפיש

איך וועל איינשטעלען פארבינדונגען דאס אין א משך פון 10 טעג זאל געלט אויסגעצאהלט ווערען טעלעגראפיש אין ענטפער זאל קומען אין טא־ראנטא אויפ'ן 10־טען טאג.

אכטונג. די ברידער דווארקין

פארלאנגט צו קויפען 60 טויזענט דאלאר אמעריקאנער געלט ווענדען זיך צו דווארקינס